

PRAYERS

Mr. Baker (Gander—Twillingate) for Miss Bégin, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of Report on the operations of the Office of the Administrator under the Anti-Inflation Act, pursuant to subsection 17 (3) of the Anti-Inflation Act for the period December 31, 1975 to March 31, 1977. (English and French).—Sessional Paper No. 302-1/136A.

Mr. Robinson, seconded by Mr. Stewart (Cochrane), by leave of the House, introduced Bill C-417, An Act to encourage the growth of the reserve force of the Canadian Forces, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Bill C-9, An Act to approve, give effect to and declare valid certain agreements between the Grand Council of the Crees (of Quebec), the Northern Quebec Inuit Association, the Government of Quebec, la Société d'énergie de la Baie James, la Société de développement de la Baie James, la Commission hydro-électrique de Québec and the Government of Canada and certain other related agreements to which the Government of Canada is a party, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development, was again considered at the report stage.

And the House having proceeded to the deferred division on the motion of Mr. Holmes, seconded by Mr. Neil,—That Bill C-9, An Act to approve, give effect to and declare valid certain agreements between the Grand Council of the Crees (of Quebec), the Northern Quebec Inuit Association, the Government of Quebec, la Société d'énergie de la Baie James, la Société de développement de la Baie James, la Commission hydro-électrique de Québec and the Government of Canada and certain other related agreements to which the Government of Canada is a party, be amended in Clause 3, by striking out line 29 at page 2 and substituting the following therefor:

“Territory, of all Indians and all Inuit entitled to be enrolled as beneficiaries under the agreement, wher-”.

And the question being put on the motion, it was negatived on the following division:

(Division—Vote N° 41)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Alexander
Allard
Andre
(Calgary Centre)
Baker
(Grenville—Carleton)
Baldwin

Beatty
Beaudoin
Benjamin
Brisco
Broadbent
Cadieu
Caouette

Clark
(Rocky Mountain)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Coates
Crosbie
Crouse

Darling
Dick
Diefenbaker
Dinsdale
Dionne
(Kamouraska)
Ellis

Elzinga
Epp
Fairweather
Firth
Forrestall
Fortin
Fraser

PRIÈRE

M. Baker (Gander—Twillingate), au nom de M^{lle} Bégin, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, du Rapport d'activités du Bureau du Directeur, Loi anti-inflation, pour la période allant du 31 décembre 1975 au 31 mars 1977, conformément au paragraphe (3) de l'article 17 de cette Loi, chapitre 75, Statuts du Canada 1974-1975-1976. (Document parlementaire n° 302-1/136A).

M. Robinson, appuyé par M. Stewart (Cochrane), dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-417, Loi visant à encourager l'augmentation de la force de réserve des Forces canadiennes, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le Bill C-9, Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides certaines conventions conclues entre le Grand Council of the Crees (of Quebec), la Northern Quebec Inuit Association, le gouvernement du Québec, la Société d'énergie de la Baie James, la Société de développement de la Baie James, la Commission hydro-électrique de Québec et le gouvernement du Canada et certaines autres conventions connexes auxquelles est partie le gouvernement du Canada, rapporté avec des amendements par le Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien, est étudié de nouveau à l'étape du rapport.

Sur ce, la Chambre aborde le vote différé sur la motion de M. Holmes, appuyé par M. Neil,—Qu'on modifie le Bill C-9, Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides certaines conventions conclues entre le Grand Council of the Crees (of Quebec), la Northern Quebec Inuit Association, le gouvernement du Québec, la Société d'énergie de la Baie James, la Société de développement de la Baie James, la Commission hydro-électrique de Québec et le gouvernement du Canada et certaines autres conventions connexes auxquelles est partie le gouvernement du Canada, à l'article 3, en retranchant la ligne 31, page 2, et en la remplaçant par ce qui suit:

«tous les Inuit ayant le droit d'être enregistrés à titre de bénéficiaires aux termes de la Convention, où qu'ils soient, mais rien dans».

Cette motion, mise aux voix, est rejetée, par le vote suivant: